

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 6

**Illustration:** Schneewittchen erwartet seine Wiedererweckung  
**Autor:** Haug

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Brief- KASTEN

### Halbmädchen

Lieber Nebelspalter!

Trotzdem in unserm Altersheim allerlei Lebenserfahrung und Weisheit aufgespeichert ist, versteht niemand den Sinn des beigelegten Inseräts.

#### Halbmädchen

per sofort oder später. —  
Rest. Le

Die einen glauben, das Wort sei ähnlich aufzufassen wie etwa Halbaffe, andere vermuten wieder ganz wilde Sachen. Aus Deinem bewährten Briefkasten haben wir schon manche gute Antwort gelesen und möchten darum an Dich gelangen. Um was handelt es sich hier?

Mit besten Grüßen und vielem Dank zum voraus. Für viele frohe und eifrige Leser  
Dein Jakob.

Lieber Jakob!

Es steht für mich außer allem Zweifel, daß das Wort Halbmädchen genau wie die Wörter Halbweise, Halbwilder, usw. usw. gebildet ist, also besagen will, daß es sich um ein Wesen handelt, das halb Mädchen, halb — ja, da fängt nun das Raten an. Da es sich um eine Stelle in einem Restaurant handelt und die Restaurants heute auf zugkräftige Dinge sehen müssen, so ist die Vermutung nicht von der Hand zu weisen, daß eine Art Melusine, eine Wasserfrau gesucht wird, wie sie uns aus den Märchen bekannt sind, halb Mädchen, halb Fisch. Das Wasser nimmt sowieso überhand, nicht allein im Bier und anderen Getränken, auch, weil heute überall mit Wasser gekocht wird, und da wäre in einem eleganten Restaurant, halb Schwimmbad, halb Bar, so eine Melusine, ein Halbmädchen, eine richtige Attraktion. Ich empfehle Euch also, einmal dahin zu gehen und Euch des zaubrischen Anblicks zu erfreuen. Ihr könntet mir dann eine Karte schreiben und, wenn das Halbmädchen schreiben kann, es auch unterschreiben lassen, sonst kann es ja mit dem Fischschwanz drei Kreuze drunter machen, das ist mir auch recht.

Mit besten Grüßen Dein Nebelspalter.

Hotel-Restaurant  
**TERMINUS  
OLTEN  
ADELLOSI**

Ueber die Brücke 1 Minute vom Bahnhof neben Stadttheater. E. N. Caviezel, Propr.

### Bewölkungszuwachs

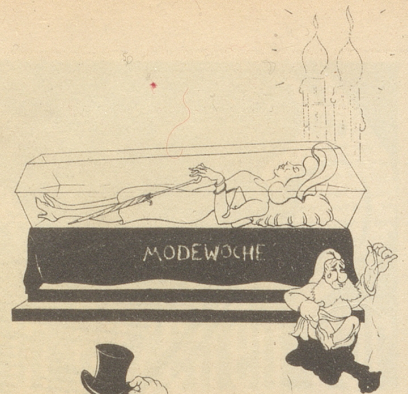
Lieber Nebelspalter!

Bei Durchsicht des ausgezeichneten schweizerischen Nachschlagewerks «Wie Wer Was Wo», verbesserte Auflage 1944/45, stelle ich soeben auf Seite 57 folgendes fest. Da heißt es: «der neue Nationalrat hat infolge des Bewölkungszuwachses 194 statt 188 Mitglieder».

Für eine Spaltung dieser Bewölkung wäre Dir dankbar  
Dein W.

Lieber W.!

Es fragt sich natürlich, wo da der kausale Zusammenhang steckt. Ist die Bewölkung im Nationalrat selbst so gewachsen, daß die Mitgliederzahl erhöht werden mußte oder ist die Mitgliederzahl wegen der ansonsten in der Schweiz bedenklich gewachsenen Bewölkung um 6 erhöht worden. Da muß jeder mit sich selber zu Rate gehen, was er für wahrscheinlicher hält. Ich selbst neige, wie ich offen gestehe, deswegen zu der letzteren Version, weil die erste eine Begründung erforderte, der ich mich angesichts des noch bestehenden Wirkens der Zensur nicht ganz gewachsen fühle.  
Dein Nebelspalter.



Schneewittchen  
erwartet seine Wiedererweckung

Haug

### Pfiffig

Lieber Spalter!

Da sich unser Bureau die kostbare Arbeitszeit über Weihnacht nicht vollständig mit Dankeschreiben ausfüllen kann, ist unser pfiffiger Korporal auf die Idee gekommen, hundert Durchschläge anzufertigen, von welchen ich Dir ein Exemplar zur Ansicht beilege.

Gruß: Mönch.

Lieber Mönch!

Ich entnehme Deinem Schreiben, daß Ihr jedenfalls sehr reichlich beschenkt worden seid, wenn die Dankeschreiberei schon derart industrialisiert werden mußte. Die Erfindung Eures Korporals ist aber wirklich bühmig und verdient, daß sie zur Beachtung und Nachahmung weitere Verbreitung finde. So sei sie hiermit unsern Lesern im Originalwortlaut bekannt gegeben:

A.H.Q. Datum des Poststempels.

Mein \* Lieber \*

Besten Dank für Dein \* grosses Paket \*  
Ihr \* kleines Paket \* mit der Weihnachtsbotschaft.  
Euer Schreiben

Es hat mich und meinen Dienstkameraden kolossal gefreut,  
in so schlechten Zeiten so viel Flaschenwein \*  
Rauchwaren \* erhalten zu dürfen,  
Schokolade  
Trostesworte

~~wo man doch weiss, wie schwer das alles heute zu beschaffen ist.~~

Indem ich Dir \*  
Ihnen nochmals recht herzlich danke,  
Euch  
wünsche ich ebenfalls recht frohe Festtage und verbleibe

Dein Euer Ihr \*

\*) streichen, was nicht zutrifft.

Zuschriften für den Briefkasten bitten wir an die «Briefkasten-Redaktion des Nebelspalters, Rorschach» zu adressieren.

**St. Moritz** HOTEL  
**ALBANA**  
Guet und gnuet  
Pension Fr. 15.50  
Wochenpauschal Fr. 137.50  
Alfred Koch, Dir. Tel. 121

**Exquisite Küche  
im 1. Stock**  
und die bekannten  
**Walliser Keller**  
CAVE VALAISANNE  
Zürich 1 Weg: Hauptbhf. ü. Globusbrücke-Zentral-  
Zähringerstr. 21 Willy Schumacher-Prumatt, Tel. 32 89 83